

AC AL 20

Deutsches Kulturforum, Foro de Cultura Alemana. Emisión de la sección de Filología Alemana de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, que dirige el profesor titular Germán Ruy Pérez García. Realiza y presenta Arturo Manuel Fernández, técnico de sonido y control Jesús Cediell.

Hasta las once de la noche estamos en Radio Nacional de España en frecuencia modulada por Radio 4, con la excepción de Cataluña, Galicia, País Vasco y Principado de Asturias, a donde llegamos por Radio 1. La emisión de hoy está dedicada a la Universidad de Marburg, enclavada en una ciudad alemana de unos 70.000 habitantes en el centro de Alemania, y completamente condicionada por la existencia, desde el siglo XVI, de una universidad. Por ello, qué mejor que escuchar a su propio rector, el profesor Dietrich Simon, para que nos conteste ese dicho tan extendido, según el cual se afirma que Marburg no es que tenga una universidad, sino que es una universidad. Es decir, que desde el rector hasta el estilista, es una universidad.

Ustedes ya notan en la palabra elegida que este slogan fue formado en el siglo antiguo, pero aún hoy lo es indefinido. En Marburg casi todo se trata de la universidad. Casi un trinto de todos los habitantes de Marburg están en alguna manera conectados con la universidad.

En el momento hay alrededor de 73.000 habitantes, más de 17.000 estudiantes, y más de 6.000 servidores, es decir, profesores, asistentes y empleados administrativos. Lo interesante es que más de la mitad de los estudiantes de Marburg no vienen de Hacienda. Así que Marburg es una universidad a la que también vienen muchos estudiantes de fuera de Hacienda, lo que significa el renombre de la universidad.

Lo especial de Marburg es, al lado de su historia, la hermosa antigüedad con los muchos y muy bien renovados edificios. Lo especial es la hermosa paisaje, que aún es muy inoculada. No hay mucha industria en el espacio de Marburg, es decir, la aire está bien, la ambientalidad está bien.

Las distancias en Marburg son cortas, los estudiantes tienen cortos caminos, lo que significa que todo es visible y aún es humano. El profesor Dietrich Simon, rector de la Universidad de Marburg, nos ha explicado el contenido del eslogan citado, que dice que otras ciudades tienen una universidad, pero que Marburg es una universidad. En Marburg gira casi todo en torno a la universidad.

Casi un tercio de los habitantes de Marburg está ligado a la universidad. Actualmente, de 73.000 habitantes, hay 17.000 estudiantes y más de 6.000 miembros de personal de apoyo entre profesores, administrativos y personal laboral. Interesante saber que más de la mitad de los estudiantes de Marburg no procede de Hessen, el land al que pertenece Marburg.

Esto quiere decir que Marburg es una universidad con estudiantes fuera de su región, lo que habla muy a favor de su prestigio en el exterior. Lo característico de Marburg, aparte de su

historia y de poseer un casco viejo, continuó el profesor Dietrich Simon, un casco viejo con numerosas casas antiguas rehabilitadas, es un paisaje hermoso, que todavía permanece en gran parte inalterado. Hay poca industria en el área de Marburg, por lo que la atmósfera está apenas contaminada.

Las distancias en Marburg son cortas y los estudiantes tienen que recorrer distancias pequeñas. Se tiene rápidamente una panorámica general de todo y, por tanto, se respira un ambiente humano. La Universidad de Marburg fue fundada en el año 1527, justo después de la Reforma, y es la primera universidad protestante de Alemania.

Con esta larga tradición se explica que personalidades conocidas hayan estado ligadas en esta ciudad a esta universidad. Bering, premio Nobel de Medicina en 1921, y el filósofo existencialista Heidegger. Además, por sus aulas pasaron personajes conocidos como, por ejemplo, Lomonosov, fundador de la Universidad de Moscú, los hermanos Grimm, conocidos por sus hermosos cuentos, y el filósofo español Ortega y Gasset.

Las condiciones de estudio en la Universidad de Marburg son extraordinariamente excepcionales. El número de facultades es muy grande y la calidad de su profesorado es conocida. Se trata de una universidad con buena infraestructura, como, por ejemplo, residencias de estudiantes diseñadas específicamente para estudiantes casados con hijos, o también impedidos físicos.

Los comedores universitarios son de una calidad media superior a la media alemana, y sus bajos precios posibilitan el que cualquier estudiante pueda dedicarse a sus estudios sin tener que suponer la manutención un problema cotidiano. A pesar de todo este panorama de color rosa, sí convendría llamar la atención que la situación actual de los estudiantes no es comparable a la de hace siglos, donde había unos estrictos estatutos, donde se especificaban las normas de comportamiento de sus estudiantes. Así era la situación general de las universidades alemanas.

Por eso se explica que también en la Universidad de Marburg existió una cárcel propia hasta hace unos 60 años. Precisamente sobre la cárcel de la Universidad de Marburg, de la que hoy se conserva una habitación, ha sido publicado un magnífico libro, con ilustraciones a todo color, titulado Marburger Kärzer Buch, el libro de la cárcel de Marburg, en la editorial Hitzeroth. De sus autores, Hans-Günther Buchert y Norbert Nail, preguntamos al doctor Nail que nos haga unas explicaciones sobre esta cárcel universitaria.

La cárcel de Marburg fue una de las razones por las que la universidad de Marburg decidió que los estudiantes de la Universidad de Marburg tuvieran que reclutarse de la cárcel de Marburg. Una de las razones por las que la universidad de Marburg decidió reclutarse de la cárcel de Marburg fue la violencia de la cárcel. Durante los siglos, esta violencia de la cárcel de Marburg se ha terminado con la civilización avanzada de nuestra sociedad, así que en el siglo XIX y a principios del siglo XX la cárcel de Marburg se redujo sin embargo.

La penalidad de la violencia de la cárcel de Marburg duró 14 días y se terminó en los años 20 y 30. En Marburg tenemos la extraña suerte de tener una cárcel universitaria de la época en que era usual en las universidades alemanas el que los jueces universitarios aplicaran penas a aquellos estudiantes que no habían respetado determinadas leyes o normas. Una de las penas posibles era la cárcel universitaria.

A lo largo de los siglos, esta pena de cárcel universitaria fue disminuyendo mediante formas más civilizadas. A finales del XIX y principios del XX, la pena máxima era la reclusión de 14 días en esta cárcel universitaria y fue suprimida por completo a principios de los años XX. La cárcel universitaria de Marburg aparece ya citada en manuscritos del siglo XVI.

Entonces existía un número de habitaciones en esta cárcel en el edificio antiguo de la universidad, Amplio. Finalmente, fue utilizada una única habitación como cárcel universitaria hasta el año 1931. La reclusión en esta prisión la podía recibir un estudiante si había faltado al respeto a las autoridades académicas, si había destruido una nota colgada en el tablón de anuncios, si no había guardado silencio en el edificio de la universidad, si había hecho altas apuestas o jugado sin permiso, si había participado en un duelo y, sobre todo, cualquier atentado a las buenas costumbres, como, por ejemplo, excesos en la bebida.

Así, por ejemplo, por haber faltado a su palabra de honor y por iniciativa de dos compañeros, se le aplicó a un estudiante 14 días de prisión universitaria. Por no haber hecho caso a dos citaciones del rector, un estudiante recibió una pena de 3 días de cárcel universitaria y expulsión de la universidad. El haber sido extraordinariamente incorrecto ante una señora y difamación de su acompañante, dieron lugar a 24 horas de cárcel universitaria.

El no haber respetado los plazos máximos de permanencia en la universidad fueron perseguidos con una pena de 3 días de cárcel universitaria. El doctor Nail le desearíamos preguntar también sobre si queda algún vestigio hoy día de esa institución de la institución universitaria de Marburg. El doctor Nael nos explica que hoy existe una única habitación de la antigua cárcel universitaria de Marburg como hermosa reliquia de esos días pasados.

Esta habitación tiene 60 metros cuadrados y con paredes completamente pintadas con numerosos grafitis, dibujos especialmente sobre los policías que custodiaban esta habitación. Estos gendarmes eran pintados acompañados de frases insultantes. Hay numerosas frases que recuerdan los tiempos malos transcurridos en esta cárcel, pero también hay versos que recuerdan los buenos momentos que les hicieron pasar determinados funcionarios de prisiones.

Hay también dibujos sobre las diferentes asociaciones estudiantiles, pero también escritos sobre las mujeres en la universidad que fueron admitidas por primera vez a principios de siglo. Había chistes sobre estas primeras estudiantes del sexo femenino. Se puede ver a la estudiante empollona con gafas y del otro lado a la estudiante alegre, con otras pintas mucho más alegres.

La cárcel universitaria Hemos escuchado unas informaciones sobre esa institución universitaria de la cárcel universitaria, hoy desaparecida. A nuestros oyentes es posible que les haya resultado un tanto extraño esta historia de la cárcel de Marburg. Sobre todo, si pensamos que la Universidad de Marburg sigue siendo hoy día una de las universidades alemanas con mayor libertad de expresión entre sus estudiantes.

La Universidad de Marburg también se caracteriza por ser una universidad abierta a otras universidades en el extranjero. Precisamente, sobre este tema desearíamos hablar de nuevo con el rector de esta universidad, el profesor Dietrich Simon, a quien le preguntamos sobre los contactos internacionales de la Universidad de Marburg. Hay más de 31 asociaciones abiertas con universidades, colegios y academias en todo el mundo.

El peso está en los Estados Unidos y Canadá, y en Oesteuropa, donde tenemos asociaciones con Moscú, con la Universidad de Lomonosov, con Polonia, Yugoslavia y también con Albania. Las asociaciones en Oesteuropa son muy pocas. Tenemos una asociación con la Universidad de Venedig y luego con la Universidad de Extremadura en Cáceres.

Con Cáceres tenemos una asociación que ofrece un intercambio de estudiantes y de científicos. También hay proyectos de investigación juntos. Con respecto al intercambio de estudiantes, tenemos más de 1.000 estudiantes extranjeros en Marburg, que vienen de más de 80 naciones.

Tenemos un pueblo de estudiantes muy combinado, lo que significa una muy buena atmósfera. La financiación de los estudios de nuestros visitantes extranjeros es un poco más fácil gracias a los programas de movilidad de la Comunidad Europea y a los servicios de intercambio académico de Alemania. Tenemos un convenio con la Universidad Lomonosov de Moscú, con Polonia, Yugoslavia y Albania.

Convenios con el sur de Europa son escasos, con Venecia y con la Universidad de Extremadura en Cáceres. Así, tienen un convenio con Extremadura que prevé un intercambio de estudiantes y profesores y proyectos conjuntos de investigación. En lo que se refiere al intercambio de estudiantes, hay 1.000 estudiantes extranjeros procedentes de más de 80 países.

Tienen, por tanto, una población muy diversa de estudiantes extranjeros, lo que da lugar a un ambiente muy agradable. La financiación de los estudios de los huéspedes extranjeros de la Universidad de Marburg está en parte facilitada por los programas de movilidad académica de la Comunidad Europea y gracias al servicio alemán de intercambio académico, DAAD. El profesor Germán Ruy Pérez, director de la sección de Filología Alemana de la UNED y director de este programa de radio, Deutsches Kulturforum, fue antiguo estudiante de la Universidad de Marburg.

Allí realizó estudios de doctorado en lingüística alemana. Por eso, aprovechando que está ahora con nosotros, nos gustaría saber cuál es su impresión personal sobre su estancia de seis años en esa universidad. Los que tuvimos la suerte de estudiar en esta universidad, solamente tenemos gratos recuerdos de ella.

Por ejemplo, el encargado del asesoramiento de los estudiantes extranjeros, el profesor Rudolf Heudenberg, y también tenemos buenos recuerdos de otras series de profesores, como los germanistas, el profesor Walter Falk, el profesor Wolf, el profesor Brandt, el lusitanista, el geógrafo, el profesor Mertens. Hay una serie de profesores que causaron muy buena impresión y de los cuales tenemos muy gratos recuerdos. En definitiva, lo que sí desearía recalcar esta noche es que los oyentes se traten de una magnífica universidad que está muy por encima de la media de las universidades alemanas y que realmente su infraestructura también está muy por encima de la media.

Desgraciadamente, hoy no puede estar con nosotros una profesora de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, la profesora Blanca Azcárate, que también estudió en esta universidad y que también realizó estudios de doctorado y que ha pedido disculpas y que también me ha pedido que manifieste su gran agrado y sus positivas experiencias en esta universidad. El profesorado en general de esta universidad es muy profesional, ¿no es así? Sí, es decir, es que desde el punto de vista del español pues se tiende un poquito a pensar en el centralismo que hay en España y pensar que a lo mejor una universidad en un país como Alemania que no está ubicada en una ciudad importante parece que uno tiende a pensar que se trata de una universidad de segunda. Este no es el caso de Alemania donde está muy descentralizado el profesorado universitario y las universidades.

La Universidad de Marburg tiene un profesorado que está muy por encima de la media de muchísimas universidades alemanas e incluso universidades que están ubicadas en ciudades importantes. Y sobre todo esto está debido a que es una universidad con una larguísima tradición. En la biblioteca de la Universidad de Marburg hay bastantes incunables y muchos libros del siglo XVI, XVII, es decir, es una biblioteca con millones de ejemplares y esto es lo que realmente da talla a una universidad, es decir, tener Solera, un profesorado con tradición, una ciudad que ha asimilado esa universidad, etc.

Profesor Ruy Pérez, sabemos que usted ha sido el principal promotor de los contactos en España de la Universidad de Marburg que nos acaba de comentar antes su rector. Me refiero en concreto al intercambio entre esta universidad alemana y la universidad extremeña en Cáceres. En ella usted estuvo cuatro años y estoy bien informado.

¿Cómo surgió este intercambio tan fructífero? Pues bien, después de mi estancia en la Universidad de Marburg yo regresé directamente a la Universidad de Extremadura donde me incorporé al Departamento de Filología Alemana de la Facultad de Filosofía y Letras de Cáceres y lo primero que me planté fue pues el continuar mi labor de coordinación, mi labor de fomento de la cultura alemana y pensé que una de las mejores maneras y también más cómodas y más fáciles para mí era aprovechar mis contactos en la Universidad de Marburg e intentar que la Universidad de Extremadura aprovechara esos contactos. Gracias a esta iniciativa personal y a una notable acogida y muy buena acogida por parte de las autoridades universitarias de Marburg logré poner en funcionamiento este acuerdo universitario en el año 1986. Es un acuerdo universitario que todavía sigue en marcha que todavía siguen yendo y viniendo

profesores de ambas universidades y sobre todo estudiantes.

Y vamos, a título anecdótico también puedo decir que también ha sido muy fructífero en el sentido literal de la palabra porque las primeras estudiantes españolas que fueron allí pues algunas de ellas se han casado con alemanes y ya tienen hijos hispano-alemanes. En fin, es un poco a título anecdótico pero que nos da idea de que realmente la labor de momento a veces llega más lejos de lo que uno podría esperar en un principio. Bien, y en cuanto a director de la sección de Filología Alemana de la UNED ¿sería posible que se promoviera algo similar para nuestra universidad, para la Universidad Nacional de Educación a Distancia? Pues sí, realmente es algo es un proyecto que tiene uno ya desde hace tiempo el gran problema que existe es las especificidades de la universidad a distancia, pues que claro la Universidad de Marburg no es una universidad a distancia es una universidad presencial, una universidad convencional pero que sí tiene gran interés en entablar un contacto y yo, vamos, también quisiera aprovechar este momento pues para lanzar una invitación al equipo rectoral de la Universidad de Marburg para que realmente impulsen estas iniciativas que parten de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Finalmente, y como estamos seguros de que algunos oyentes estarán interesados en conocer personalmente esta universidad sería conveniente por esto escuchar de nuevo a su rector para que nos hable sobre el próximo curso de verano para extranjeros. Cada año en Marburg se encuentra desde hace 100 años, es una gran tradición un curso de 4 semanas y es el primer curso de la lengua y la cultura para estudiantes extranjeros Este curso tiene el objetivo de dar a los estudiantes de todo el mundo la historia y la cultura de Alemania y el diálogo, y así el entendimiento entre los pueblos Este año, desde el 17 de julio hasta el 11 de agosto todos los años se celebra en Marburg con una tradición de unos 100 años un curso de verano para extranjeros sobre lengua y cultura alemanas Este curso sirve para proporcionar a los estudiantes de todo el mundo conocimientos sobre historia y cultura alemanas aparte de fomentar el diálogo y la intercomprensión entre las diferentes naciones Este año, este curso de verano se celebra desde el 17 de julio hasta el 11 de agosto de 1991 Su título es Lengua y Música con motivo de ser el año dedicado a Mozart La inscripción es posible hasta finales de mayo Los costes de este curso por alojamiento y tasas académicas ascienden a 700 marcos unos costes muy razonables porque son menos de 45.000 pesetas Y con el deseo de que muchos estudiantes o oyentes puedan estar interesados en realizar este curso de verano en la Universidad de Marburg que se celebra entre el 17 de julio y el 11 de agosto y cuya inscripción es posible hasta finales de mayo ponemos por ahí punto final a Deutsches Kulturforum, foro de cultura alemana Muchas gracias por la atención prestada y buenas noches Hasta aquí la programación radiofónica de la Universidad Nacional de Educación a Distancia El lunes 6 iniciaremos una nueva semana Ese día tendrán su tiempo de radio la Facultad de Filología, Geografía e Historia Ciencias y el curso de acceso que programarán espacios de interés cultural y educativo Hasta entonces nos despedimos de todos vosotros deseándoos un feliz fin de semana Gracias por la atención prestada y buenas noches Subtítulos realizados por la comunidad de Amara.org ¡Suscríbete al canal! Subtítulos realizados por la comunidad de

Amara.org Subtítulos realizados por la comunidad de Amara.org